

Официален вестник L 156

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 51
14 юни 2008 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

| | |
|--|----|
| Регламент (ЕО) № 533/2008 на Комисията от 13 юни 2008 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци | 1 |
| Регламент (ЕО) № 534/2008 на Комисията от 13 юни 2008 година за определяне на вноските мита в сектора на житните култури, приложими от 16 юни 2008 година | 3 |
| ★ Регламент (ЕО) № 535/2008 на Комисията от 13 юни 2008 година за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 708/2007 на Съвета относно използването в аквакултурите на чуждоземни и неприсъстващи в района видове | 6 |
| ★ Регламент (ЕО) № 536/2008 на Комисията от 13 юни 2008 година за привеждане в действие на член 6, параграф 3 и член 7 от Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно забраната за използване на органотични съединения на корабите и за изменение на посочения регламент | 10 |
| ★ Регламент (ЕО) № 537/2008 на Комисията от 13 юни 2008 година относно установяване на забрана за риболов на сайда в норвежки води от зони I и II от страна на съдове под флага на Португалия | 12 |

II Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително

РЕШЕНИЯ

Комисия

2008/441/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 4 юни 2008 година относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Германия през 2007 година (нотифицирано под номер C(2008) 2345)..... 14

2008/442/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 5 юни 2008 година относно финансовото участие на Общността в мерките за борба с шапа в Обединеното кралство през 2007 година (нотифицирано под номер C(2008) 2348) 16

2008/443/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 5 юни 2008 година относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Чешката република през 2007 година (нотифицирано под номер C(2008) 2350)..... 17

2008/444/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 5 юни 2008 година относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с болестта син език в Германия през 2007 година (нотифицирано под номер C(2008) 2363)..... 18

2008/445/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 11 юни 2008 година за определяне по държави-членки на сумите на отпусканата със задна дата помощ за реструктуриране за земеделските производители и предприятията, които са се реструктурирали през пазарните 2006/2007 и 2007/2008 година в рамките на временната схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността (нотифицирано под номер C(2008) 2557)..... 20

ПРЕПОРЪКИ

Комисия

2008/446/ЕО:

- ★ Препоръка на Комисията от 29 май 2008 година относно мерки за ограничаване на рисковете от веществата: кадмий, кадмиев окис (нотифицирано под номер C(2008) 2243) ⁽¹⁾ 22

2008/447/ЕО:

- ★ Препоръка на Комисията от 30 май 2008 година относно мерки за ограничаване на рисковете от веществата: бензил бутил фталат, 2-фуралдехид (фурфурал), пероксиборна киселина, натриева сол (нотифицирано под номер C(2008) 2328) ⁽¹⁾..... 24



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 533/2008 НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2008 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. относно правилата за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽¹⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

(2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 14 юни 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2008 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 13 юни 2008 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

| Код по КН | Кодове на трети страни ⁽¹⁾ | Фиксирана вносна стойност |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| 0702 00 00 | MA | 71,0 |
| | MK | 36,7 |
| | TR | 76,5 |
| | ZZ | 61,4 |
| 0707 00 05 | JO | 151,2 |
| | MK | 23,0 |
| | TR | 94,1 |
| | ZZ | 89,4 |
| 0709 90 70 | TR | 99,1 |
| | ZZ | 99,1 |
| 0805 50 10 | AR | 135,9 |
| | EG | 150,8 |
| | TR | 129,5 |
| | US | 104,2 |
| | ZA | 113,3 |
| | ZZ | 126,7 |
| 0808 10 80 | AR | 104,9 |
| | BR | 84,0 |
| | CL | 99,1 |
| | CN | 94,3 |
| | MK | 63,0 |
| | NZ | 112,6 |
| | US | 116,4 |
| | UY | 80,4 |
| | ZA | 78,7 |
| | ZZ | 92,6 |
| 0809 10 00 | TR | 199,2 |
| | ZZ | 199,2 |
| 0809 20 95 | TR | 463,2 |
| | US | 325,4 |
| | ZZ | 394,3 |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | EG | 195,5 |
| | US | 200,1 |
| | ZZ | 197,8 |

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 534/2008 НА КОМИСИЯТА**от 13 юни 2008 година****за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 16 юни 2008 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазарите в областта на житните култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 на Комисията от 28 юни 1996 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно митата за внос в сектора за зърнените храни ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за продукти, включени в кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002, ex 1005, с изключение на семена, различни от хибридни, и ex 1007, с изключение на различни от хибриди за посев, вносното мито се равнява на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса, и увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за въпросната доставка. Това мито обаче не може да надхвърля размера на митото в Общата митническа тарифа.
- (2) В член 10, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за целите на изчисляване на вносното мито, посочено в параграф 2 от същия член, редовно се определят представителни цени CIF за продуктите, посочени в параграф 2.

- (3) Съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96 цената, която трябва да се използва за изчисляване на вносното мито върху продукти от кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, е средната от ежедневните представителни цени CIF, определени по метода, посочен в член 4 от същия регламент.
- (4) Уместно е да се определят вносни мита за периода, започващ от 16 юни 2008 година, които да са приложими до влизането в сила на ново определяне.
- (5) Освен това, съгласно Регламент (ЕО) № 1/2008 на Съвета от 20 декември 2007 г. за временна отмяна на митата за внос на някои зърнени култури за 2007/2008 пазарна година ⁽³⁾, прилагането на някои мита, определени в настоящия регламент, се отменя,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 16 юни 2008 година вносните мита в сектора на житните култури, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета, се определят в приложение I към настоящия регламент на основата на елементи, изложени в приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 16 юни 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2008 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6). Регламент (ЕО) № 1784/2003 ще бъде заменен с Регламент (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1) считано от 1 юли 2008 г.

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1816/2005 (ОВ L 292, 8.11.2005 г., стр. 5).

⁽³⁾ ОВ L 1, 4.1.2008 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 16 юни 2008 година

| Код по КН | Описание на стоките | Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t) |
|---------------|--|---------------------------------------|
| 1001 10 00 | ПШЕНИЦА твърда висококачествена | 0,00 (*) |
| | със средно качество | 0,00 (*) |
| | с ниско качество | 0,00 (*) |
| 1001 90 91 | ПШЕНИЦА мека, за посев | 0,00 |
| ex 1001 90 99 | ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев | 0,00 (*) |
| 1002 00 00 | РЪЖ | 0,00 (*) |
| 1005 10 90 | ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна | 0,00 |
| 1005 90 00 | ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾ | 0,00 (*) |
| 1007 00 90 | СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев | 0,00 (*) |

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може, прилагайки член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96, да се ползва от намаление на митата със:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединеното кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

(*) Съгласно Регламент (ЕО) № 1/2008 прилагането на това мито се отменя.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

30.5.2008-12.6.2008

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

(EUR/t)

| | Мека пшеница (*) | Царевица | Твърда пшеница, висококачествена | Твърда пшеница със средно качество (**) | Твърда пшеница с ниско качество (***) | Ечемик |
|--------------------------|------------------|----------|----------------------------------|---|---------------------------------------|--------|
| Борса | Minneapolis | Chicago | — | — | — | — |
| Котировка | 251,89 | 164,11 | — | — | — | — |
| Цена САФ САЩ | — | — | 292,56 | 282,56 | 262,56 | 155,31 |
| Премия за Залива | — | 8,03 | — | — | — | — |
| Премия за Големите езера | 18,12 | — | — | — | — | — |

(*) Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Негативна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Негативна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам: 48,71 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам: 54,55 EUR/t

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 535/2008 НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2008 година

за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 708/2007 на Съвета относно използването в аквакултурите на чуждоземни и непристъпващи в района видове

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 708/2007 на Съвета от 11 юни 2007 г. относно използването в аквакултурите на чуждоземни и непристъпващи в района видове ⁽¹⁾, и по-специално член 23 и член 24, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 708/2007 създава рамка, уреждаща практиките, използвани в аквакултурите във връзка с чуждоземни и непристъпващи в района видове, за да се оцени и сведе до минимум възможното въздействие на тези и други свързани нецелови видове върху водните местообитания. Той предвижда, *inter alia*, да се приемат подробни правила за прилагане на условията, необходими за добавяне на видове в приложение IV към гореспомнатия регламент.
- (2) Следователно е уместно да се създаде прозрачна процедура с цел оценяване на исканията на държавите-членки за добавяне на видове в приложение IV към Регламент (ЕО) № 708/2007. По-специално е необходимо допълнително да се изяснят и определят условията, предвидени в член 24, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 708/2007, и да се определи информацията, която държавите-членки следва да осигуряват, за да обосноват своите искания за добавяне на видове.
- (3) Освен това, Регламент (ЕО) № 708/2007 предвижда, че може да бъде разработена специфична информационна система, за да се позволи на държавите-членки да споделят информацията от регистрите, отнасяща се до чуждоземни и непристъпващи в района видове в аквакултурите.
- (4) Следователно е необходимо да се разработят общи стандарти по информатика и език за комуникация, които да бъдат използвани от държавите-членки, с цел споделяне на минимум от данни, съдържащи в техните национални регистри на въвежданията и преместванията. Следва да бъдат създадени разпоредби с цел подпомагане на хармонизирането на информационните системи, които ще се въвеждат в държавите-членки.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Настоящият регламент определя подробни правила за прилагане на условията за добавяне на видове в приложение IV към Регламент (ЕО) № 708/2007 и относно разработването на специфична информационна система, засягаща разрешенията за въвеждания и премествания на чуждоземни и непристъпващи в района видове в аквакултурите.

Член 2

За целите на член 24, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 708/2007:

- а) „*дълго (по отношение на жизнения му цикъл)*“ означава минимален период от 10 години след завършването на два производствени цикъла;
- б) „*неблагоприятно въздействие*“ означава случай, в който научните доказателства показват, че даден воден вид, след въвеждането му в определена държава-членка, причинява *inter alia* значителни:
 - i) деградиране на местообитанието;
 - ii) конкуренция с местни видове за хабитат за размножаване;
 - iii) кръстосване с местни видове, застрашаващо чистотата на видовете;
 - iv) хищничество към популации на местни видове, което води до тяхното намаляване;
 - v) изчерпване на естествените хранителни ресурси;
 - vi) разпространяване на зарази и нови патогенни организми в дивите водни организми и екосистеми.

Член 3

1. Държавите-членки подават искания до комисията за добавяне на видове в списъка на видовете, определен в приложение IV към Регламент (ЕО) № 708/2007.

2. По-горните искания се изпращат на Комисията, заедно с листовка с данни, даваща следната информация:

- а) научното наименование на видовете;
- б) географското разпространение;

⁽¹⁾ ОВ L 168, 28.6.2007 г., стр. 1.

- в) местообитанието и биологичните особености;
- г) производството на аквакултури;
- д) въздействието на въвежданията;
- е) факторите, които е вероятно да повлияят на разпространението и разпределението;
- ж) съответствие с критериите, предвидени в член 24, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 708/2007.

Член 4

1. Държавите-членки създават и постоянно актуализират информационна система, съдържаща подробна информация за всички заявления за разрешения за въвеждане на чуждоземен вид или за преместване на неприсъстващ в района вид. За всяко заявление за разрешение държавите-членки попълват информационна листовка, излагаща данните, посочени в прило-

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2008 година.

жението към настоящия регламент и в съответствие с формата, определен в него.

2. Най-късно до 31 декември 2009 г. държавите-членки следва да създадат електронна страница, достъпна по Интернет, съдържаща информацията, изложена в приложението към настоящия регламент. Електронната страница трябва да бъде в съответствие с насоките на „Инициатива за достъпност на мрежата“ (WAI).

3. Държавите-членки съобщават на Комисията интернет адреса на електронната страница.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4 обаче се прилага шест месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

За Комисията

Жо БОРГ

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Информационната листовка, посочена в член 4, параграф 1

Информационната листовка се попълва за единично/многократно ⁽¹⁾ движение (въвеждане/преместване) на чуждоземен вид/неприсъстващ в района вид

1. **Обща информация**

- 1.1. Справочен номер на заявлението за разрешение:
- 1.2. Първо заявление: ДА/НЕ, ако НЕ: препратка към предишните заявления за разрешение
- 1.3. Дата на заявлението за разрешение: дд/мм/гггг
- 1.4. Данни за вида:
- 1.4.1. Код по ФАО
- 1.4.2. Общоприето наименование:
- 1.4.3. Научно наименование:
- 1.4.4. Подвидове (ако има такива):
- 1.4.5. Допълнителна информация:
- 1.4.5.1. Тетраплоид: ДА/НЕ
- 1.4.5.2. Изкуствено създадени хибриди, способни да се размножават: ДА/НЕ
- 1.4.5.3. Ако ДА, код по ФАО и наименование на видовете на родителите:
- 1.5. Източник:
- 1.5.1. Страна:
- 1.5.2. Местонахождение (име и адрес на източника):
- 1.5.3. Вид на източника (развъдник/ферма за наедряване/дивата природа):
- 1.6. Съоръжение за аквакултури — получател:
- 1.6.1. Местонахождение (име и адрес):
- 1.6.2. Метод на отглеждане: затворена/отворена ⁽²⁾ система
- 1.7. Брой на организмите и жизнен стадий (яйца, ларви, млади екземпляри, възрастни екземпляри):
- 1.8. Предназначение (консумация от човека, отглеждане за попълване на запасите, изследвания и т.н.):
- 1.9. Брой на предвидените движения:

2. **Подбор и оценка на риска**

- 2.1. Тип на движението:
- 2.1.1. Рутинно въвеждане или преместване: ДА/НЕ
- 2.1.1.1. Издаване на разрешение: ДА/НЕ
- 2.1.1.2. Дата на издаване на разрешението: дд/мм/гггг

⁽¹⁾ Заявленията могат да бъдат подавани за многократни движения, които ще се извършват за срок, не по-дълъг от седем години (член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 708/2007).

⁽²⁾ Съгласно определението в член 3, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 708/2007.

- 2.1.1.3. Орган, издал разрешението (пълен адрес):
- 2.1.1.4. Срок на валидност на разрешението: X години XX месеца
- 2.1.1.5. Ако е предмет на условия:
- 2.1.1.5.1. Карантина: ДА/НЕ
- 2.1.1.5.2. Пробни освобождавания: ДА/НЕ
- 2.1.2. Нерутинно въвеждане или преместване: ДА/НЕ
- 2.1.2.1. Вид на риска:
- 2.1.2.1.1. Нисък
- 2.1.2.1.2. Среден
- 2.1.2.1.3. Висок
- 2.1.2.2. Обобщен доклад за цялостна оценка на екологичния риск (няколко реда и документ във формат PDF), също и на друг език на Общността (няколко реда)
- 2.1.2.3. Издаване на разрешение: ДА/НЕ
- 2.1.2.4. Дата на издаване на разрешението: дд/мм/гггг
- 2.1.2.5. Орган, издал разрешението:
- 2.1.2.6. Срок на валидност на разрешението: X години XX месеца
- 2.1.2.7. Ако е предмет на условия:
- 2.1.2.7.1. Карантина: ДА/НЕ
- 2.1.2.7.2. Пробни освобождавания: ДА/НЕ
3. **Мониторинг**
- 3.1. Продължителност на мониторинговата програма: XX месеца
- 3.2. Обобщение на резултатите от оценката на мониторинговата програма (няколко реда и документ във формат PDF), също и на друг език на Общността (няколко реда)
- 3.3. Прилагани планове за действие в непредвидени случаи: ДА/НЕ
- 3.4. Отнемане на разрешението (ако е приложимо): ДА/НЕ
- 3.4.1. Ако ДА: временно/за постоянно
- 3.4.2. Дата: дд/мм/гггг
- 3.4.3. Причини за отнемането (няколко реда) също и на друг език на Общността (няколко реда):
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 536/2008 НА КОМИСИЯТА

от 13 юни 2008 година

за привеждане в действие на член 6, параграф 3 и член 7 от Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно забраната за използване на органотични съединения на корабите и за изменение на посочения регламент

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

противообращащите системи на корабите с Резолюция МЕРС.105(49) от 18 юли 2003 г.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

(7) В съответствие с член 11, параграф 1 от Конвенцията AFS МЕРС прие насоки за вземането на проби от противообращащите системи на корабите с Резолюция МЕРС.104(49) от 18 юли 2003 г.

като взе предвид Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 14 април 2003 г. относно забраната за използване на органотични съединения на корабите⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 3, член 7, втора алинея и член 8 от него,

(8) До влизането в сила на Конвенцията AFS е целесъобразно да се прилагат нейните разпоредби за кораби, плаващи под флага на държава, която е страна по цитираната конвенция. По същия начин кораби, плаващи под флага на държава, която не е страна по Конвенцията AFS, не следва да се ползват с по-благоприятно третиране в рамките на Общността.

като има предвид че:

(1) Регламент (ЕО) № 782/2003 изисква Комисията да приеме различни мерки за привеждане в действие на посочения регламент, ако Международната конвенция за контрол на вредните противообращащи системи на корабите (наричана по-долу Конвенцията AFS), приета на 5 октомври 2001 г., не е влязла в сила до 1 януари 2007 г.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с Регламент (ЕО) № 2099/2002 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁾,

(2) Конвенцията AFS все още не е влязла в сила.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Целта на настоящият регламент е да:

(3) Поради това е необходимо да се приемат мерки, за да се позволи на кораби, плаващи под флага на трета държава, да докажат, че са в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 782/2003 и да се предвиди държавен пристанищен контрол.

— установи мерки, за да позволи на кораби, плаващи под флага на трета държава, които влизат в пристанище или в офшорен терминал на държава-членка, да докажат, че са съобразени с член 5 от Регламент (ЕО) № 782/2003,

(4) Член 8 от Регламент (ЕО) № 782/2003 постановява, че регламентът може да бъде изменен с оглед да се вземат под внимание промените на международно равнище, и по-специално тези в Международната морска организация (наричана по-долу ММО), или с оглед да се подобри ефективността на настоящия регламент от гледна точка на практиката.

— установи процедури за контрол от страна на държавата на пристанището в рамките на Общността, и

(5) Комитетът за защита на морската среда към ММО (наричан по-долу МЕРС), в съответствие с разпоредба 1, параграф 4, буква а) от приложение 4 към Конвенцията AFS, прие насоки за проверки и сертифициране на противообращащите системи на корабите с Резолюция МЕРС.102(48) от 11 октомври 2002 г.

— промени позоваванията на заявления за съответствие AFS в Регламент (ЕО) № 782/2003 и приложение I към същия регламент.

Член 2

1. Корабите, посочени в член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 782/2003, следва да докажат, че са съобразени с член 5 от същия регламент в съответствие с параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член.

(6) В съответствие с член 11, параграф 2 от Конвенцията AFS МЕРС прие насоки за извършването на проверки на

⁽²⁾ ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 93/2007 на Комисията (ОВ L 22, 31.1.2007 г., стр. 12).

⁽¹⁾ ОВ L 115, 9.5.2003 г., стр. 1.

2. По време на преходния период корабите, плаващи под флага на държава, която е страна по Международната конвенция за контрол на вредните противообращащи системи на корабите (наричана по-долу Конвенцията AFS), трябва да докажат, че са съобразени с член 5 от Регламент (ЕО) № 782/2003, чрез заявление за съответствие съгласно параграф 5.4.1 от насоките за извършването на проверки и сертифициране на противообращащите системи на корабите, приложени към Резолюция МЕРС.102(48) на Комитета за защита на морската среда към ММО (наричан по-долу МЕРС).

3. От влизането в сила на Конвенцията AFS кораби, плаващи под флага на държава, която е страна по Конвенцията AFS, следва да докажат, че са съобразени с член 5 от Регламент (ЕО) № 782/2003, чрез международен сертификат за противообращащи системи в съответствие с приложение 4 към Конвенцията AFS.

4. Корабите, плаващи под флага на държава, която не е страна по Конвенцията AFS, следва да докажат, че са съобразени с член 5 от Регламент (ЕО) № 782/2003, чрез заявление за съответствие, издадено от органите на държавата, под чийто флаг плават, като прилагат разпоредбите на член 10 от Конвенцията AFS във връзка с приложение 4 към нея, както и насоките за извършването на проверки и сертифициране на противообращащите системи на корабите, приложени към Резолюция МЕРС. 102(48) на МЕРС. За целите на настоящия параграф позоваванията на цитираните член, приложение и насоки на международния сертификат за противообращащи системи се разглеждат като позовавания на заявлението за съответствие.

Член 3

1. През преходния период държавите-членки прилагат контролните разпоредби, равностойни на посочените в Директива 95/21/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, спрямо корабите, попадащи в приложното поле на Регламент (ЕО) № 782/2003, в съответствие с параграфи 2 и 3 от настоящия член.

2. По отношение на проверките и откриването на нарушения и без да се засяга член 2 от настоящия регламент, държавите-членки прилагат разпоредбите на член 11 от Конвенцията AFS и

се ръководят от насоките за проверки на противообращащите системи на корабите, приложени към Резолюция МЕРС.105(49) на МЕРС.

3. Параграф 1 се прилага спрямо корабите, посочени в член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 782/2003, считано от 1 януари 2008 г.

Член 4

При изпълнение на своите задължения по смисъла на членове 6 и 7 от Регламент (ЕО) № 782/2003 държавите-членки се ръководят от насоките за бързо вземане на проби от противообращащите системи на корабите, приложени към Резолюция МЕРС.104(49) на МЕРС.

Член 5

Регламент (ЕО) № 782/2003 се изменя, както следва:

1. В член 2 точка 9 се заменя със следния текст:

„9. „Европейско заявление за съответствие AFS“ означава документ, който отчита съответствието с приложение 1 към Конвенцията AFS, издаден от призната организация от името на администрацията на държава-членка;“

2. В член 6, параграф 2 буква б) се заменя със следното:

„б) до една година след датата, посочена в буква а), държавите-членки признават всички европейски заявления за съответствие AFS.“

3. В приложение I, параграф 1.4 позоваването на Резолюция МЕРС.101(48) се заменя с позоваване на Резолюция МЕРС.102(48).

Член 6

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2008 година.

За Комисията
Antonio TAJANI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 157, 7.7.1995 г., стр. 1.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 537/2008 НА КОМИСИЯТА**от 13 юни 2008 година****относно установяване на забрана за риболова на сайда в норвежки води от зони I и II от страна на съдове под флага на Португалия**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾, и по-специално член 26, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството⁽²⁾, и по-специално член 21, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 40/2008 на Съвета от 16 януари 2008 г. за определяне на риболовните възможности през 2008 г. и свързаните с тях условия по отношение на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими във водите на Общността, и за корабите на Общността във води, за които се изискват ограничения върху улова⁽³⁾, определя квотите за 2008 година.
- (2) Съгласно получената от Комисията информация, уловът на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на риболовни съдове, плаващи под флага или регистрирани в посочената в същото приложение държава-членка, доведе до изчерпване на отпуснатата за 2008 г. квота.

- (3) Следователно е необходимо да се забрани риболовът на този рибен ресурс, както и съхраняването на рибния запас на борда, прехвърлянето му и разтоварването му на суша,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изчерпване на квотата

Квотата за риболов на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас, отпусната за 2008 г. на определената в същото приложение държава-членка, се счита за изчерпана, считано от указаната в същото приложение дата.

Член 2

Забрани

Забранява се риболовът на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на риболовни съдове, плаващи под флага или регистрирани в посочената в същото приложение държава-членка, считано от указаната в приложението дата. Забранява се също и съхраняването на борда, прехвърлянето или разтоварването на суша на този вид рибен запас, уловен от посочените по-горе риболовни съдове след тази дата.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юни 2008 година.

За Комисията

Fokion FOTIADIS

Генерален директор на Генерална дирекция
„Рибарство и морско дело“

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 865/2007 (ОВ L 192, 24.7.2007 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 261, 20.10.1993, стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1967/2006 (ОВ L 409, 30.12.2006 г., стр. 11), последно поправен с ОВ L 36, 8.2.2007 г., стр. 6.

⁽³⁾ ОВ L 19, 23.1.2008 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

| | |
|----------------|------------------------------------|
| № | 08/T&Q |
| Държава-членка | Португалия |
| Запас | РОК/1N2AB. |
| Вид | Сайда (<i>Pollachius virens</i>) |
| Зона | Норвежки води от зони I и II |
| Дата | 14.5.2008 г. |

II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 4 юни 2008 година

относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Германия през 2007 година

(нотифицирано под номер C(2008) 2345)

(само текстът на немски език е автентичен)

(2008/441/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 3 и член 3а, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) С Решение 90/424/ЕИО бяха определени процедурите за финансовото участие на Общността при изпълнението на конкретни ветеринарни мерки, включително спешни мерки. Съгласно член 3а от посоченото решение държавите-членки могат да получат финансова вноска за разходите по определени мерки за ликвидиране на инфлуенцата по птиците.

(2) В член 3а, параграф 3 от Решение 90/424/ЕИО се предвиждат правила за процентното разпределение на направените от държавите-членки разходи, които могат да бъдат покрити от финансовата вноска на Общността.

(3) Регламент (ЕО) № 349/2005 на Комисията от 28 февруари 2005 г. относно определяне на правила за финансиране от страна на Общността на спешните мерки и на борбата с някои болести по животните съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета⁽²⁾, вследствие на изменението на Решение 90/424/ЕИО с Решение 2006/53/ЕО на Съвета⁽³⁾, вече не се прилага по отношение на инфлуенцата по птиците. Следователно в настоящото решение е необходимо изрично да се предвиди, че предоставянето на финансова вноска като участие на Общността за Германия подлежи на спазването на определени правила, установени в посочения регламент.

(4) През 2007 г. в Германия се появили огнища на инфлуенца по птиците. Появата на това заболяване представлява сериозен риск за добитъка в Общността. Германия предприе мерките за борба с възникналите огнища, посочени в член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО.

(5) Германия е изпълнила всичките си технически и административни задължения, както е определено в член 3, параграф 3 и член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО и член 6 от Регламент (ЕО) № 349/2005.

(6) На 30 август 2007 г. Германия изпрати на Комисията информация за направените от нея разходи и след това продължи да предоставя цялата необходима информация за разходите за компенсация, както и за оперативните разходи.

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 12.

⁽³⁾ ОВ L 29, 2.2.2006 г., стр. 37.

- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Финансово участие чрез вноски на Общността за Германия

1. На Германия може да се предостави финансова вноска от Общността за направените от тази държава-членка разходи при предприемане на мерките, посочени в член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО, за борба с инфлуенцата по птиците през 2007 г.

2. За целите на настоящото решение членове 2—5, член 7, член 9, параграфи 2, 3 и 4 и член 10 от Регламент (ЕО) № 349/2005 се прилагат *mutatis mutandis*.

Член 2

Ред на плащане

Първият транш от 320 000 EUR се изплаща като част от финансовото участие на Общността, предвидено в член 1.

Член 3

Адресат

Адресат на настоящото решение е Федерална република Германия.

Съставено в Брюксел на 4 юни 2008 година.

За Комисията

Androulla VASSILIOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 5 юни 2008 година****относно финансовото участие на Общността в мерките за борба с шапа в Обединеното кралство през 2007 година**

(нотифицирано под номер C(2008) 2348)

(само текстът на английски език е автентичен)

(2008/442/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 3 и член 11, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Огнища на болестта шап възникнаха в Обединеното кралство през 2007 г. Появата на това заболяване представлява сериозен риск за добитъка в Общността.
- (2) С цел да се предотврати разпространяването на болестта и да се спомогне за възможно най-бързото ѝ ликвидиране, Общността следва да поеме част от приемливите разходи, направени от държавите-членки при предприемане на мерките за борба с болестта, както е предвидено в Решение 90/424/ЕИО.
- (3) Изплащането на финансовото участие на Общността в мерките за борба с шапа подлежи на правилата, определени в Регламент (ЕО) № 349/2005 на Комисията от 28 февруари 2005 г. за определяне на правила за финансиране от Общността на спешни мерки и на кампанията за борба с някои болести по животните съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета ⁽²⁾.
- (4) На 2 октомври 2007 г. Обединеното кралство представи окончателен приблизителен разчет на разходите, направени във връзка с предприемането на мерки за ликвидиране на болестта.
- (5) Британските компетентни органи изпълниха всички свои технически и административни задължения, както е определено в член 11, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО и член 6 от Регламент (ЕО) № 349/2005.
- (6) Изплащането на финансовото участие на Общността трябва да бъде обвързано с действителното осъществяване на планираните дейности и предоставянето от страна на компетентните органи на цялата необходима информация в рамките на установените срокове.

- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Финансово участие на Общността

1. На Обединеното кралство могат да бъдат предоставени финансови ресурси от Общността за направените от тази държава-членка разходи за предприемане на мерките, посочени в член 11, параграф 4, буква а), подточки от i) до iv) и буква б) от Решение 90/424/ЕИО, за борба с шапа през 2007 г.
2. Финансовото участие на Общността е 60 % от приемливите за финансиране от Общността разходи, както е посочено в параграф 1. То се изплаща при условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 349/2005.

Член 2

Споразумения за плащане

Първият транш от 270 000 EUR се изплаща като част от финансовото участие на Общността, предвидено в член 1.

Член 3

Адресат

Адресат на настоящото решение е Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 5 юни 2008 година.

За Комисията
Androulla VASSILIOU
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 12.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 5 юни 2008 година

относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с инфлуенцата по птиците в Чешката република през 2007 година

(нотифицирано под номер C(2008) 2350)

(само текстът на чешки език е автентичен)

(2008/443/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 3 и член 3а, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 90/424/ЕИО се определят процедурите за финансовото участие на Общността при изпълнението на конкретни ветеринарни мерки, включително спешни мерки. Съгласно член 3а от посоченото решение държавите-членки могат да получат финансова вноска за разходите по определени мерки за ликвидиране на инфлуенцата по птиците.
- (2) В член 3а, параграф 3 от Решение 90/424/ЕИО се предвиждат правила за процентното разпределение на направените от държавите-членки разходи, които могат да бъдат покрити от финансовата вноска на Общността.
- (3) Регламент (ЕО) № 349/2005 на Комисията от 28 февруари 2005 г. за определяне на правила за финансиране от страна на Общността на спешните мерки и на борбата с някои болести по животните съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета ⁽²⁾ вследствие изменението на Решение 90/424/ЕИО с Решение 2006/53/ЕО на Съвета ⁽³⁾ вече не се прилага по отношение на инфлуенцата по птиците. Следователно в настоящото решение е необходимо изрично да се предвиди, че предоставянето на финансова вноска като участие на Общността за Чешката република подлежи на спазването на определени правила, установени в посочения регламент.
- (4) През 2007 г. в Чешката република се появили огнища на болестта инфлуенца по птиците. Появата на това заболяване представлява сериозен риск за добитъка в Общността. Чешката република предприе мерките за борба с възникналите огнища, както е посочено в член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО.
- (5) Чешката република е изпълнила всичките си технически и административни задължения, както е определено в член

3, параграф 3 и в член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО и в член 6 от Регламент (ЕО) № 349/2005.

- (6) На 27 юли 2007 г. Чешката република изпрати на Комисията информация за направените от нея разходи и след това продължи да предоставя цялата необходима информация за разходите за компенсации, както и за оперативните разходи.
- (7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Финансово участие чрез вноска на Общността за Чешката република

1. На Чешката република може да се предостави финансова вноска от Общността за направените от тази държава-членка разходи за предприемане на мерките, посочени в член 3а, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО, за борба с инфлуенцата по птиците през 2007 г.
2. За целите на настоящото решение членове 2—5, 7, 8, член 9, параграфи 2, 3 и 4 и член 10 от Регламент (ЕО) № 349/2005 се прилагат *mutatis mutandis*.

Член 2

Адресат

Адресат на настоящото решение е Чешката република.

Съставено в Брюксел на 5 юни 2008 година.

За Комисията

Androulla VASSILIOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 12.

⁽³⁾ ОВ L 29, 2.2.2006 г., стр. 37.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 5 юни 2008 година****относно финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с болестта син език в Германия през 2007 година**

(нотифицирано под номер C(2008) 2363)

(само текстът на немски език е автентичен)

(2008/444/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2000/75/ЕО на Съвета от 20 ноември 2000 г. за определяне на условията за борба и ликвидиране на болестта син език ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от нея,като взе предвид Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽²⁾, и по-специално член 3, параграфи 3 и 5 от него,

като има предвид, че:

(1) С Решение 90/424/ЕИО бяха определени процедурите за финансовото участие на Общността в изпълнението на конкретни ветеринарни мерки, включително спешни мерки. С цел да се подпомогне възможно най-бързото ликвидиране на болестта син език, държавите-членки ползват финансово участие, за да посрещнат разходите по някои мерки за борба с огнищата на болестта син език.

(2) В член 3, параграф 5 от Решение 90/424/ЕИО са определени правила за частта от направените от дадена държава-членка разходи, която може да бъде покрита от финансовото участие от страна на Общността.

(3) Изплащането на финансовото участие на Общността в спешните мерки за борба с болестта син език зависи от изпълнението на условията, определени в Регламент (ЕО) № 349/2005 на Комисията от 28 февруари 2005 г. за определяне на правила за финансиране от страна на Общността на спешните мерки и на борбата с някои болести по животните съгласно Решение 90/424/ЕИО на Съвета ⁽³⁾. Посоченият регламент се прилага към финансовото участие, което Общността отпуска на държавите-членки за определените в регламента приемливи разходи, направени при вземането на мерки за ликвидиране на някои болести в ситуациите, предвидени в член 3, параграф 1 от Решение 90/424/ЕИО.

(4) Огнище на болестта син език възникна в Германия през 2007 г. Появата на болестта представлява сериозен риск за добитъка в Общността.

(5) Съответно Германия взе необходимите спешни мерки, за да предотврати разпространението на болестта син език.

(6) На 28 ноември 2007 г. Германия предостави финансовата информация, необходима за отпускане на финансова подкрепа от Общността в съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 349/2005.

(7) Германия е изпълнила техническите и административните си задължения, както е определено в член 3 от Решение 90/424/ЕИО и в член 6 от Регламент (ЕО) № 349/2005.

(8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Финансово участие на Общността за Германия

На Германия може да се предостави финансово участие от Общността в направените от тази държава-членка разходи при предприемане на посочените в член 3, параграф 2 от Решение 90/424/ЕИО мерки за борба с болестта син език през 2007 г.

Член 2

Ред на плащане

Първият транш от 950 000 EUR се изплаща като част от финансовото участие на Общността, предвидено в член 1.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 74. Директива, последно изменена с Решение 2007/729/ЕО на Комисията (ОВ L 294, 13.11.2007 г., стр. 26).

⁽²⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 55, 1.3.2005 г., стр. 12.

Член 3

Адресат

Адресат на настоящото решение е Федерална република Германия.

Съставено в Брюксел на 5 юни 2008 година.

За Комисията
Androulla VASSILIOU
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2008 година

за определяне по държави-членки на сумите на отпусканата със задна дата помощ за реструктуриране за земеделските производители и предприятията, които са се реструктурирали през пазарните 2006/2007 и 2007/2008 година в рамките на временната схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността

(нотифицирано под номер C(2008) 2557)

(само текстовете на английски, гръцки, испански, италиански, латвийски, нидерландски, португалски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език са автентични)

(2008/445/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. за установяване на временна схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността и за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 968/2006 на Комисията от 27 юни 2006 г. относно формулиране на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета за установяване на временна схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността ⁽²⁾, и по-специално член 16а, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Член 3, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 320/2006 предвижда плащане със задна дата на увеличението на сумите, отпуснати на някои предприятия и земеделски производители по временната схема за реструктуриране. Член 16а от Регламент (ЕО) № 968/2006 определя подробни правила за изчисляването на споменатото увеличение. Съгласно член 16а, параграф 1, трета алинея Комисията следва да определи сумата за всяка заинтересована държава-членка, за да даде възможност на държавите-членки да извършат тези плащания към бенефициерите през юни 2008 г.

(2) Плащанията със задна дата се отнасят за сумите, които възлизат на положителната разлика между помощта, отпусната на предприятията и производителите през пазарните 2006/2007 и 2007/2008 година, и помощта, която би им била отпусната съгласно приложимите за пазарната 2008/2009 година условия.

(3) Определените за Франция и Белгия суми отчитат презграничните доставки на цикория и плащанията от страна на френските власти за френските производители, които са извършвали доставки за белгийски производители на инулинов сироп, както и плащанията от страна на белгийските власти за белгийските производители, които са извършвали доставки за френски производител на инулинов сироп,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Сумите, които следва да бъдат определени за всяка заинтересована държава-членка съгласно член 16а, параграф 1, трета алинея от Регламент (ЕО) № 968/2006, са посочени в приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Чешката република, Ирландия, Република Гърция, Кралство Испания, Френската република, Италианската република, Република Латвия, Република Унгария, Кралство Нидерландия, Португалската република, Република Словения, Словашката република, Република Финландия и Кралство Швеция.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2008 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 42. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1261/2007 (ОВ L 283, 27.10.2007 г., стр. 8).

⁽²⁾ ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 32. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1264/2007 (ОВ L 283, 27.10.2007 г., стр. 16).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Суми по държави-членки на отпусканата със задна дата помощ за реструктуриране за производители и предприятия, които са се реструктурирали през пазарните 2006/2007 и 2007/2008 година

(EUR)

| Държава-членка | Сума |
|-----------------|----------------|
| Белгия | 35 884 374,90 |
| Чешка република | 13 577 645,07 |
| Ирландия | 41 334 494,40 |
| Гърция | 30 378 440,00 |
| Испания | 23 481 854,41 |
| Франция | 11 213 211,52 |
| Италия | 182 416 677,67 |
| Латвия | 10 241 770,00 |
| Унгария | 14 322 322,50 |
| Нидерландия | 16 642 510,50 |
| Португалия | 12 149 844,94 |
| Словения | 12 024 871,00 |
| Словакия | 10 800 482,00 |
| Финландия | 9 865 703,30 |
| Швеция | 8 884 817,50 |

ПРЕПОРЪКИ

КОМИСИЯ

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 29 май 2008 година

относно мерки за ограничаване на рисковете от веществата: кадмий, кадмиев окис

(нотифицирано под номер C(2008) 2243)

(текст от значение за ЕИП)

(2008/446/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета от 23 март 1993 г. относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В рамките на Регламент (ЕИО) № 793/93 следните вещества са определени като приоритетни вещества за оценка в съответствие с Регламент (ЕО) № 143/97 на Комисията от 27 януари 1997 г. относно третия списък на приоритетни вещества съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета ⁽²⁾:

— кадмий,

— кадмиев окис.

Държавата-членка, определена за докладчик съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93 и Регламент (ЕО) № 143/97, извърши дейности по оценка на рисковете за хората и околната среда от тези вещества съгласно Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията от 28 юни 1994 г. за установяване на принципите за оценка на рисковете за хората и околната среда от съществуващи

вещества в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета ⁽³⁾ и предложи стратегия за ограничаване на рисковете.

(2) Бяха проведени консултации с Научния комитет по токсичност, екотоксичност и околна среда (SCTEE) и той даде становища по отношение на оценките на рисковете, извършени от докладчиците. Становищата бяха публикувани на интернет страницата на Научния комитет.

(3) Резултатите от оценката на рисковете и последващите резултати от стратегиите за ограничаване на рисковете бяха представени в съответното Съобщение на Комисията ⁽⁴⁾.

(4) Въз основа на тази оценка е уместно да се препоръчат някои мерки за ограничаване на рисковете от определени вещества.

(5) Препоръчаните мерки за ограничаване на рисковете за работниците следва да бъдат разглеждани в рамките на законодателството за защита на работниците, за което се смята, че осигурява адекватна рамка за ограничаване до необходимата степен на рисковете от съответните вещества.

(6) Мерките за ограничаване на рисковете, предвидени в настоящата препоръка, са в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 793/93,

⁽¹⁾ ОВ L 84, 5.4.1993 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 25, 28.1.1997 г., стр. 13.

⁽³⁾ ОВ L 161, 29.6.1994 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ C 149, 14.6.2008 г., стр. 6.

ПРЕПОРЪЧВА:

РАЗДЕЛ 1

КАДМИЙ

(CAS № 7440-43-9; Eines № 231-152-8)

Мерки за ограничаване на рисковете за работниците (1) и за околната среда (2, 3, 4)

1. Работодателите, използващи кадмий по начини, определени като обезпокоителни при оценката на рисковете, следва да вземат под внимание всички специфични за сектора насоки, разработени на национално ниво, които се основават на практическите насоки с незадължителен характер, предвидени в член 12, параграф 2 от Директива 98/24/ЕО на Съвета ⁽¹⁾.
2. В съответствие с Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, в разрешенията, издавани по силата на горепосочената директива, компетентните органи в съответните държави-членки следва да определят условия, норми за допустими емисии или еквивалентни параметри, или технически мерки по отношение на кадмия, за да бъдат съответните инсталации експлоатирани в съответствие с най-добрите налични техники (наричани по-долу „НДНТ“), като се отчитат техническите характеристики на съответните инсталации, тяхното географско положение и местните условия на околната среда.
3. Местните емисии в околната среда следва, когато е необходимо, да се контролират съгласно национални правила, за да се гарантира, че няма да има рискове за околната среда.
4. Цялата налична информация, включително бъдещи данни за сладководни басейни, следва да бъде взета предвид при установяването на стандарти за качество на околната среда (наричани по-долу „EQS“) в рамките на Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.

РАЗДЕЛ 2

КАДМИЕВ ОКИС

(CAS № 1306-19-0; Eines № 215-146-2)

Мерки за ограничаване на рисковете за работниците (5) и за околната среда (6, 7, 8)

5. Работодателите, използващи кадмиев окис по начини, определени като обезпокоителни при оценката на рисковете,

следва да вземат под внимание всички специфични за сектора насоки, разработени на национално ниво, които се основават на практическите насоки с незадължителен характер, предвидени в член 12, параграф 2 от Директива 98/24/ЕО на Съвета.

6. В съответствие с Директива 2008/1/ЕО, в разрешенията, издавани по силата на горепосочената директива, компетентните органи в съответните държави-членки следва да определят условия, норми за допустими емисии или еквивалентни параметри или технически мерки по отношение на кадмия, за да бъдат съответните инсталации експлоатирани в съответствие с НДНТ, като се отчитат техническите характеристики на съответните инсталации, тяхното географско положение и местните условия на околната среда.
7. Местните емисии в околната среда следва, когато е необходимо, да се контролират съгласно национални правила, за да се гарантира, че няма да има рискове за околната среда.
8. Цялата налична информация, включително бъдещи данни за сладководни басейни, следва да бъде взета предвид при установяването на EQS в рамките на Директива 2000/60/ЕО.

РАЗДЕЛ 3

АДРЕСАТИ

9. Адресати на настоящата препоръка са всички сектори, които внасят, произвеждат, транспортират, съхраняват, изготвят препарати или извършват друга обработка, използват, обезвреждат или възстановяват разглежданите вещества, както и държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 29 май 2008 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 131, 5.5.1998 г., стр. 11. Директива, изменена с Директива 2007/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 165, 27.6.2007 г., стр. 21).

⁽²⁾ ОВ L 24, 29.1.2008 г., стр. 8.

⁽³⁾ ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/32/ЕО (ОВ L 81, 20.3.2008 г., стр. 60).

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 30 май 2008 година

относно мерки за ограничаване на рисковете от веществата: бензил бутил фталат, 2-фуралдехид (фурфурал), пероксиборна киселина, натриева сол

(нотифицирано под номер C(2008) 2328)

(текст от значение за ЕИП)

(2008/447/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета от 23 март 1993 г. относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В рамките на Регламент (ЕИО) № 793/93 като приоритетни вещества за оценка в съответствие с Регламент (ЕО) № 2268/95 на Комисията ⁽²⁾ и Регламент (ЕО) № 143/97 на Комисията ⁽³⁾, отнасящи се съответно до втория и третия списък на приоритетни вещества, както е предвидено в Регламент (ЕИО) № 793/93, са определени следните вещества:

— бензил бутил фталат (BVP),

— 2-фуралдехид (фурфурал),

— пероксиборна киселина, натриева сол.

Докладващите държави-членки, определени съгласно посочените регламенти, извършиха дейности по оценка на рисковете за хората и околната среда от тези вещества съгласно Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията от 28 юни 1994 г. за определяне на принципите за оценка на рисковете за хората и околната среда от съществуващите вещества съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93 ⁽⁴⁾ и предложиха стратегия за ограничаване на рисковете.

(2) Бяха проведени консултации с Научния комитет по токсичност, екотоксичност и околна среда (SCTEE) и Научния комитет по рисковете за здравето и околната среда (SCHER) и те дадоха становища по отношение на оценките на рисковете, извършени от докладчиците. Становищата бяха публикувани на интернет страницата на горепосочените научни комитети.

(3) Резултатите от оценката на риска и последващите резултати от стратегиите за ограничаване на рисковете бяха представени в съответното съобщение на Комисията ⁽⁵⁾.

(4) Въз основа на тази оценка е уместно да се препоръчат някои мерки за ограничаване на рисковете от определени вещества.

(5) Препоръчаните мерки за намаляване на рисковете за работниците следва да бъдат разглеждани в рамките на законодателството за защита на работниците, за което се смята, че осигурява адекватна рамка за ограничаване до необходимата степен на рисковете от съответните вещества.

(6) Мерките за ограничаване на рисковете, предвидени в настоящата препоръка, са в съответствие със становището на комитета по член 15, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 793/93,

ПРЕПОРЪЧВА:

РАЗДЕЛ 1

БЕНЗИЛ БУТИЛ ФТАЛАТ (BVP)

(CAS № 85-68-7; EINECS № 201-622-7)

Мерки за намаляване на риска за околната среда (1, 2)

1. Местните емисии в околната среда на бензил бутил фталат следва, когато е необходимо, да се контролират чрез национални разпоредби, за да се осигури, че не би могло да се очакват рискове за околната среда.

2. За речни басейни, където емисиите на бензил бутил фталат могат да представляват риск, съответната(ите) държава-членка(и) установява(т) стандарти за качество на околната среда (EQS), като националните мерки за постигане на тези стандарти за качество на околната среда до 2015 г. следва да бъдат включени в плановете за управление на речните басейни, изготвени в съответствие с Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 84, 5.4.1993 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 231, 28.9.1995 г., стр. 18.

⁽³⁾ ОВ L 25, 28.1.1997 г., стр. 13.

⁽⁴⁾ ОВ L 161, 29.6.1994 г., стр. 3.

⁽⁵⁾ ОВ C 149, 14.6.2008 г., стр. 14.

⁽⁶⁾ ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/32/ЕО (ОВ L 81, 20.3.2008 г., стр. 60).

РАЗДЕЛ 2

2-ФУРАЛДЕХИД (ФУРФУРАЛ)

(CAS № 98-01-01; Eines № 202-627-7)

Мерки за намаляване на риска за околната среда (3, 4, 5, 6)

3. При оценката на риска бяха установени и други източници на емисии на фурфурал (например значителни замърсявания от сулфитните целулозни технологии, използвани в целулозно-хартиената промишленост), различни от източниците на замърсяване при производството или вноса на това химическо вещество. Нуждата от разглеждане на въпроса дали е необходимо допълнително управление на риска може да се прецени най-добре в съответствие с Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾ и Директива 2000/60/ЕО, като се използва информацията в подробния доклад за оценката на риска.
4. В разрешенията, издавани по силата на Директива 2008/1/ЕО, компетентните органи в съответните държави-членки следва да определят условия, норми за допустими емисии или еквивалентни технически изисквания по отношение на фурфурала, за да бъде експлоатацията в съответствие с най-добрите налични техники, като отчитат техническите характеристики на разглежданите инсталации, тяхното географско положение и условията на местната околна среда.
5. Държавите-членки следва да контролират внимателно прилагането на най-добрите налични техники по отношение на фурфурала и да докладват на Комисията за всички значими факти в рамките на обмяната на информация за най-добрите налични техники.

6. Местните емисии в околната среда на фурфурал следва, когато е необходимо, да се контролират чрез национални разпоредби, за да се осигури, че не би могло да се очакват рискове за околната среда.

РАЗДЕЛ 3

ПЕРОКСИБОРНА КИСЕЛИНА, НАТРИЕВА СОЛ

(CAS № 11138-47-9; Eines № 234-390-0)

Мерки за намаляване на риска за работниците (7)

7. Работодателите, използващи натриеви перборати, следва да вземат под внимание всички специфични за сектора упътвания, разработени на национално равнище въз основа на практическите насоки с незадължителен характер, съставени от Комисията в съответствие с член 12, параграф 2 от Директива 98/24/ЕО на Съвета⁽²⁾.

РАЗДЕЛ 4

АДРЕСАТИ

8. Адресати на настоящата препоръка са всички сектори, които внасят, произвеждат, транспортират, съхраняват, изготвят препарати или извършват друга обработка, използват, обезвреждат или извличат разглежданите вещества, както и държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2008 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2008 г., стр. 8.

⁽²⁾ ОВ L 131, 5.5.1998 г., стр. 11. Директива, изменена с Директива 2007/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 165, 27.6.2007 г., стр. 21).